

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 129 (2003)
Heft: 01/02: Promenade / barge

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

au 1^{er} janvier 2003. Toutefois, comme la plupart des cours d'introduction se dérouleront durant l'été 2003, le délai de retrait des anciennes normes sur les structures porteuses a été porté au 30 juin 2004. Durant la période de transition, ces dernières pourront donc encore être appliquées à de nouveaux objets jusqu'à la date butoir, et il va de soi que les projets en cours peuvent être achevés sur la base des normes existantes.

A l'occasion de cette séance, la CNR a également donné son feu vert à deux projets relevant de l'aménagement du territoire, ainsi qu'à deux autres concernant l'optimisation énergétique des bâtiments et l'organisation des couches dans la conception assistée par ordinateur (CAO). Elle a encore approuvé les bases d'un projet d'harmonisation des données du bâtiment et lancé le démarrage de deux nouvelles phases dans le projet de norme sur la « durabilité ».

Enfin, la commission a abordé des questions touchant la réorganisation de la normalisation, l'échange d'informations, et le budget 2003.

Markus Gehri, secrétariat général SIA

Swisscodes en vigueur au 1^{er} janvier 2003

SIA 261/1 : Actions sur les structures porteuses - Conditions complémentaires

SIA 262 : Construction en béton

SIA 262/1 : Construction en béton - Conditions complémentaires

SIA 263 : Construction en acier

SIA 263/1 : Construction en acier - Conditions complémentaires

SIA 264 : Construction mixte acier-béton

SIA 264/1 : Construction mixte acier-béton - Conditions complémentaires

SIA 265 : Construction en bois

SIA 265/1 : Construction en bois - Conditions complémentaires

*Fin de la partie
rédactionnelle*



CANTON DE FRIBOURG LA DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS

met au concours le poste d'

AMÉNAGISTE (50 %)

La personne sera responsable de l'examen des plans d'aménagement local de la partie française auprès de la section «aménagement local» de l'Office des constructions et de l'aménagement du territoire.

Tâches

Traiter les dossiers d'aménagement local et assurer la coordination avec les communes et les services de l'Etat.
Collaborer au sein d'une équipe à la mise en œuvre des instruments d'aménagement du territoire.

Exigences

- diplôme d'architecte, d'ingénieur, de géographe, d'une école technique supérieure ou universitaire, ou formation jugée équivalente, formation continue ou postgrade en aménagement du territoire;
- connaissances et expériences en aménagement local;
- entregent et esprit d'initiative, facilité dans l'expression orale, habile rédacteur, sens du travail en équipe, intérêt marqué pour une activité pluridisciplinaire, attrait pour les tâches de coordination et de négociation, apte à assumer des responsabilités pour participer à la gestion de l'aménagement local;
- bonnes connaissances en bureautique de base (Word, Excel, Powerpoint), notions en base de données (Access), maîtrise des systèmes d'information du territoire;
- langue maternelle française, avec de très bonnes connaissances de l'allemand.

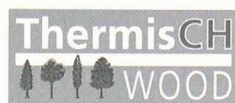
Entrée en fonction : 1^{er} juillet 2003 ou date à convenir.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leur offre manuscrite avec curriculum vitae, photo, copies de certificats et références, jusqu'au 27 janvier 2003, à l'Office du personnel de l'Etat, rue Joseph-Piller 13, case postale, 1701 Fribourg.

Renseignements: Office des constructions et de l'aménagement du territoire, rue des Chanoines 17, case postale, 1701 Fribourg, M. J.-P. Roulin, tél. 026 305 26 12/13, où le cahier des charges peut également être consulté.

Association d'habitants de Wettingen, Rathaus CH - 5430 Wettingen <www.wettingen.ch>	Agrandissement du complexe scolaire d'Altenburg (MEP, PO) - nouveau	Architectes établis en Suisse	7 mars 2003 (20 janvier 2003)	
Banque centrale européenne Kaiserstrasse 29 D - 60311 Frankfurt sur le Main <www.ecb.int>	Nouveau siège pour la Banque centrale européenne (CP, PO)	Architectes du monde entier (Françoise-Hélène Jourda, Oriol Bohigas, Kees Christiaanse, Massimiliano Fuksas, Michael Wilford)	20 janvier 2003	
Ville de Salzbourg p/a J. Schallhammer Priesterhausgasse 18 Ö - 5020 Salzbourg Fax +43 662 87 56 97 20 schallhammer@aon.at	Réaménagement de l'aire de l'ancien stade Lehen à Salzbourg (CI, PO)	Architectes établis dans un pays de l'EEE ou en Suisse (Klaus Kada, Fritz Lorenz, Rodolphe Luscher, H. Schaden, Johann Padutsch, Markus Sturm)	23 janvier 2003	
Verein für Deutschen Schulunterricht 95 A, avenue de Châtelaine CH - 1219 Châtelaine GE concours-dsg@frei-stefani.ch <www.dsgenf.ch>	Réalisation de l'école alle- mande sur le territoire de la commune de Vernier (CP, PO) - nouveau	Architectes établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC (A. Galfetti, D. Waelchli, C. Remensperger, M. Allmann, L. Chenu)	24 janvier 2003	
Freedom Park Trust The Registrar, architectural competition, AFS - Pretoria registrar@freedompark.co.za <www.freedompark.org.za>	Musée, jardin du souvenir et monument dédiés à la démo- cratie sud-africaine retrouvée (CI 2 degrés, PO) - nouveau	Architectes du monde entier (Revel Fox, R. Raci Bademli, Max Bond, Olufemi Majekodunmi)	24 janvier 2003	
Bookshop CLEAN I - Naples Tél + 39 081 551 43 09 <www.cleandizioni.it/ premiocosenza>	Prix Luigi Cosenza 2002 - nouveau	Architectes ou ingénieurs européens âgés de moins de 40 ans au 31 décembre 2002 (Gianni Cosenza, Mario Botta, Odile Sella, etc.)	31 janvier 2003	
Etat de Vaud, DINP Service des bâtiments, monuments et archéologie Pl. de la Riponne 10 CH - 1014 Lausanne Fax 021 316 73 47 <www.simap.ch>	Agrandissement du pavillon du gymnase de Burier à La Tour- de-Peilz (CP, PO)	Architectes établis en Suisse, diplômés EPF, IAUG, AAM, HES ou ETS, inscrits au REG A ou B (François Cachin, Yves Callet-Molin, Philippe Gueissaz, Doris Waelchli)	7 février 2003 (31 janvier 2003)	23 p. 42
Office fédéral des construc- tions et de la logistique Service des appels d'offres publics (b208) Fellenstrasse 21	Bâtiments administratifs DFJP projet EffVor «Meilen» Zollikofen (CP, PO)	Architectes établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC (Danilo Menegotto, Marianne Burkhalter, Barbara Schudel, Andrea Deplazes, Dietmar Eberle)	31 janvier 2003 17h00	

Promenons-nous dans...



www.lebois.ch

Scierie du Brassus SA

IEC

De l'idée d'investir jusqu'au décompte final
Nos prestations:

- Expertises immobilières
- Evaluation économique de concours
- Calcul de l'avant-projet et du projet définitif par CFE
- Devis général détaillé par CFE et CFC
- Appels d'offres structurés suivant le CE ou CFC
- Comptabilité de chantier et analytique par CFE ou CFC
- Décompte final par CFE
- Conseils en Facility Management
- Analyse des besoins en gestion de patrimoine bâti

IEC Institut pour l'Economie de la Construction SA
Rue du Simplon 34 - CP 893
CH - 1001 Lausanne
Tél. 021 617 64 44 - Fax 021 617 64 66
E-mail: info@iecweb.ch